



# AQA Qualification support

GCSE Bengali

Preparing to teach

Transcript of exemplar tests

**BOOKLET 4**

Permission to reproduce all copyright materials have been applied for. In some cases, efforts to contact copyright holders have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements in future documents if required.

Contents	Page
Foundation Role-play 2	5
Higher Role-play 7	5
Foundation Photo card B	5
Higher Photo card I	6
Foundation General conversation	6
Higher Tier General conversation	7



## GCSE Bengali exemplar speaking test transcripts

### Foundation Role-play 2

#### Candidate's response

1. আমরা চাইরাম টেবুল পাছজনের লাগি
2. আমরা চাইরাম টেবুলের কান্দাত বইতাম.
3. আমরা ইন্ডিয়ান খানি পছন্দ খরি
4. মনে খরি বালা .
5. আফনার রেস্টুরেন্টের ডেজার্ট কিতা বালা?

### Higher Role-play 7

#### Candidate's response

1. গত রবিবার সন্ধ্যায় আমি আমার বন্ধুদের সাথে গানের অনুষ্ঠানে গিয়েছিলাম
2. গানের অনুষ্ঠানে গেলে ভালো লাগে কারণ ঐখানে পার্টি, গান-বাজনা অনেক কিছু এজন্য ভালো লাগে.
3. আমি সাধারণত বাংলা গান শুনি কারণ এটা আমার মাতৃভাষা, বাংলা গান আমার অনেক ভালো লাগে
4. তুমি কোন ধরনের গান শোনো? .
5. সন্ধ্যার সময় আমি সাধারণত ঘরে বসে কম্পিউটারে গেইম খেলি, ইউ-টিউবে ছবির গান শুনি

### Foundation Photo card B

- 1. ছবিতে কী দেখছো?**  
এক মানুষ কম্পিউটার লইয়া ফোন লইয়া টেকনোলজি ইউজ কররা ।
- 2. তুমি কী কী কাজে কম্পিউটার ব্যবহার করো?**  
আমি স্কুলের লেখাপড়া করি, ভিডিও দেখি, শপিং করি অন-লাইন
- 3. গতকাল পড়ালেখা ছাড়া আর কী কী কাজে ইন্টারনেট ব্যবহার করেছো?**  
আমি ভিডিওর লাগি দেখি, স্কুলের লাগিও ভিডিও দেখি.

#### Extra questions

- 4. ফেইসবুক / টুইটারের ভালো ও খারাপ দিক সম্পর্কে বলো ।**  
বালা, বন্ধু পাইলায় আর বাংলাদেশে মাতততা পারবায়; বাদ যেখান চিনি না আর বন্ধু হইলে ইতা বালা নায় ।
- 5. টেক্সট-ম্যাসেজ সম্পর্কে তোমার মতামত কী?**  
আমি মনে করি বাল বিকজ জিগাইতে ফারবা ঠিক আছে কি না ।

## Higher Photo card I

### 1. ছবিতে কী দেখছেন?

একটা মানুষ রাস্তায় দৌড়াচ্ছে, ব্যায়াম করছে।

### 2. ব্যায়াম করা কেন প্রয়োজন বলে তুমি মনে করো? পছন্দ করো?

ব্যায়াম করলে মানুষের শরীর ভালো রাখা যায়।

### 3. তোমার স্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য ভবিষ্যতে তুমি কী কী করবে?

ভবিষ্যতে আমি ব্যায়াম করবো, ভালোভাবে চলবো, দৌড়াবো, ভালো খাবার খাবো আর ঘুমাবো।

### Extra questions

### 4. সুস্থ থাকার জন্য কী কী করা উচিত নয়??

ধূমপান করা উচিত নয়, ভাজাপোড়া খাওয়া উচিত নয়।

### 5. তুমি কি মনে করো কমবয়সী লোকজন সুস্থ জীবনযাপনে অগ্রহী? কেন? কেন নয়?

কমবয়সী লোকজন শরীরকে ভালো রাখতে চায় কারণ তারাও চায় ব্যায়াম করতে।

## Foundation General conversation

### Theme 2: Local, national, international and global areas of interest

তুমি যে বাড়িতে থাকো সেটা কেমন? তোমার মনের মত বাড়ী কী রকম চাও?

তোমার এলাকাটা এখন কেমন আর আগে কেমন ছিলো?

কমবয়সীরা কি কেশি মাদকদ্রব্য নিচ্ছে? কেন?

তোমার বয়সী ছেলেমেয়েরা শরীর ভালো রাখার জন্য কী কী করে? রা করলে কী কী সমস্যা হয়?

একজন গৃহহীন মানুষের সমস্যাগুলো আলোচনা করো।

ছুটিতে অন্য দেশে যাওয়ার ব্যাপারে তোমার কী মত?

বাংলাদেশে বেড়াতে গেলে তুমি কী কী করো?

### Candidate's transcript;

- বাড়ি সুন্দর আছে। চাই কড়ো, সুন্দর আর সুইমিংপুল থাকসো।
- আগে জায়গা বালা আছিল, এখন সব থাকি বাদা আর ড্রাগসও দেখা যায়।
- টাইমমতো খাওয়া, ঘুমানি আর বেশি করি পানি খাওয়া
- না করলে মুটা হতে পারে, শরীর বালা থাকতো না
- ছুটিতে বেশি বালা কারণ সবতা নয়া দেখা যায়
- বাংলাদেশে গেলে নয়া বাড়ি যাই, নানির বাড়ি যাই

- আপনার বাংলাদেশ বালা লাগে?

## Theme 3: Current and future study and employment

তুমি দিনে কত ঘন্টা লেখাপড়া করো?

কোন বিষয়ের বাড়ির কাজ তোমার বেশি ভালো লাগে? কেন?

স্কুল ও কলেজের মধ্যে পার্থক্য কী?

স্কুলের পোশাক পরার ব্যাপারে তোমার কী মত?

আগামী বছর কি তুমি এ স্কুলেই থাকতে চাও? কেন / কেন না?

তুমি কি কলেজে সাধারণ বিষয় না ভোকেশনাল কোর্স নিয়ে লেখাপড়া করা ভালো মনে করো? কেন?

ভবিষ্যতে তুমি কি ছোট ছেলেমেয়েদের সাথে কাজ করতে চাও? কেন/কেন না?

### Candidate's transcript;

- ছয় ঘন্টা স্কুলে, বাসায় এক ঘন্টা।
- ম্যাথস বালা পাই
- পোশাক পরা বালা পাই না
- এ-লেভেল করা বালা
- জিসিএসইর পর কলেজে গিয়া চাইল্ড কেয়ার কোর্স করতাম চাই
- সুবিধা, বাদের লাগি বালা, আমার ফুর্তাইন রাখা হিকমু
- আপনে মনে করো এই কোর্স বালানি?

## Higher Tier General conversation

### Theme 1: Identity and culture

বড় পরিবারে থাকার সুবিধা কী?

তুমি কি মনে করো যে অনেক বন্ধু থাকা খুবই প্রয়োজন? কেন?

ইন্টারনেট ব্যবহারের সুবিধা / অসুবিধাগুলো কী?

কোন প্রযুক্তি তুমি বেশি ব্যবহার করো? কেন?

শনি ও রবিবারে বন্ধুদের সাথে কী কী করো?

বাড়ীতে বসে খেলা না বন্ধুদের সাথে মাঠে গিয়ে খেলা কোনটা বেশি পছন্দ ও কেন?

বাংলাদেশের জাতীয় উৎসবগুলো সম্পর্কে তুমি কী কী জানো?

### Candidate's transcript;

- আমরা মা-বাবা, ভাইবোনদের খেয়াল রাখতে পারি।
- বেশি বন্ধু থাকলে খারাপ দিকে চলে যেতে পারে কারণ বন্ধুরা অনেকেই শয়তান থাকে, সিগারেট খায়
- কম বন্ধু থাকলে ভালো কারণ ওরা আমাদের হেল্প করতে পারে, আমরাও করতে পারি
- ইন্টারনেট থাকলে কম্পিউটারে নিউজ, বিবিসি ওয়েদার দেখতে পারি, ইউ-টিউবে গান শোনা আর হোমওয়ার্ক করতে পারি

- অসুবিধা হলো, চোখের সমস্যা হতে পারে
- ফোন বেশি ব্যবহার করি কারণ পকেটে থাকে, বাবামায়ের সাথে কথা বলতে পারি আর টেক্সট পাঠাতে পারি
- বন্ধুদের সাথে বাইরে , পার্কে গিয়ে ফুটবল খেলি, ভালো লাগে কারণ খোলামেলা বাতাস পাই
- যখন বাড়িতে থাকি বেশিরভাগ বন্ধুদের সাথে অনলাইনে গেইম খেলি
- বাংলাদেশের জাতীয় উৎসবগুলি হলো ২১ শে মার্চ, ১৬ই ডিসেম্বর, ২ শে ফেব্রুয়ারি, পয়লা বৈশাখ
- এদেশে এসব উৎসব পালন করা ভালো কারণ মেলা হয় আর অনেক মজা হয়

### Theme 3: Current and future study and employment

তুমি দিনে কত ঘন্টা লেখাপড়া করো?

কোন বিষয়ের বাড়ির কাজ তোমার বেশি ভালো লাগে? কেন?

স্কুল ও কলেজের মধ্যে পার্থক্য কী?

স্কুলের পোশাক পরার ব্যাপারে তোমার কী মত?

আগামী বছর কি তুমি এ স্কুলেই থাকতে চাও? কেন / কেন না?

তুমি কি কলেজে সাধারণ বিষয় না ভোকেশনাল কোর্স নিয়ে লেখাপড়া করা ভালো মনে করো? কেন?

ভবিষ্যতে তুমি কি ছোট ছেলেমেয়েদের সাথে কাজ করতে চাও? কেন/কেন না?

### Candidate's transcript;

- দিনে চার ঘন্টা লেখাপড়া করি
- প্রতিদিন বাড়ির কাজ দেওয়া হয়, ইংরেজি আর অঙ্কের বাড়ির কাজ ভালো লাগে
- আর্টে আমরা ছবি আঁকি বেশ ভালো লাগে, বাড়ির কাজও থাকে
- স্কুলো নিয়মিত পোশাক পরা লাগে, বাইরে যাওয়া যায় না কিন্তু কলেজে পোশাক পরা লাগে না, বাইরে ইচ্ছামতো যাওয়া যায়
- আগামী বছর কলেজে গিয়ে ভোকেশনাল কোর্স করতে চাই কারণ তাড়াতাড়ি কাজ পাওয়া যায়
- ভবিষ্যতে ছোটো ছেলেমেয়েদের সাথে কাজ করতে চাই না, কারণ ওরা খুব ছোটো
- আপনি কি ছোটো ছেলেমেয়েদের সাথে কাজ করতে চান?